

(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES  
PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum  
Internationales Büro



(43) Internationales Veröffentlichungsdatum  
8. Juli 2004 (08.07.2004)

PCT

(10) Internationale Veröffentlichungsnummer  
**WO 2004/056293 A1**

(51) Internationale Patentklassifikation<sup>7</sup>: **A61F 5/01**

[DE/DE]; Am Gereut 11, 83115 Neuheuern (DE).  
**OPAHLE, Hans-Georg** [DE/DE]; Wasserweg 2, 83024  
Rosenheim (DE).

(21) Internationales Aktenzeichen: PCT/EP2003/001456

(22) Internationales Anmeldedatum:  
13. Februar 2003 (13.02.2003)

(74) Anwalt: **BAUER, Friedrich**; Adlzreiterstrasse 11, 83022  
Rosenheim (DE).

(25) Einreichungssprache: Deutsch

(81) Bestimmungsstaat (national): US.

(26) Veröffentlichungssprache: Deutsch

(84) Bestimmungsstaaten (regional): europäisches Patent (AT,  
BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR,  
HU, IE, IT, LU, MC, NL, PT, SE, SI, SK, TR).

(30) Angaben zur Priorität:  
102 59 751.0 19. Dezember 2002 (19.12.2002) DE

(71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme  
von US): **ALBRECHT GMBH** [DE/DE]; Am Gereut 11,  
83115 Neuheuern (DE).

Veröffentlicht:

— mit internationalem Recherchenbericht

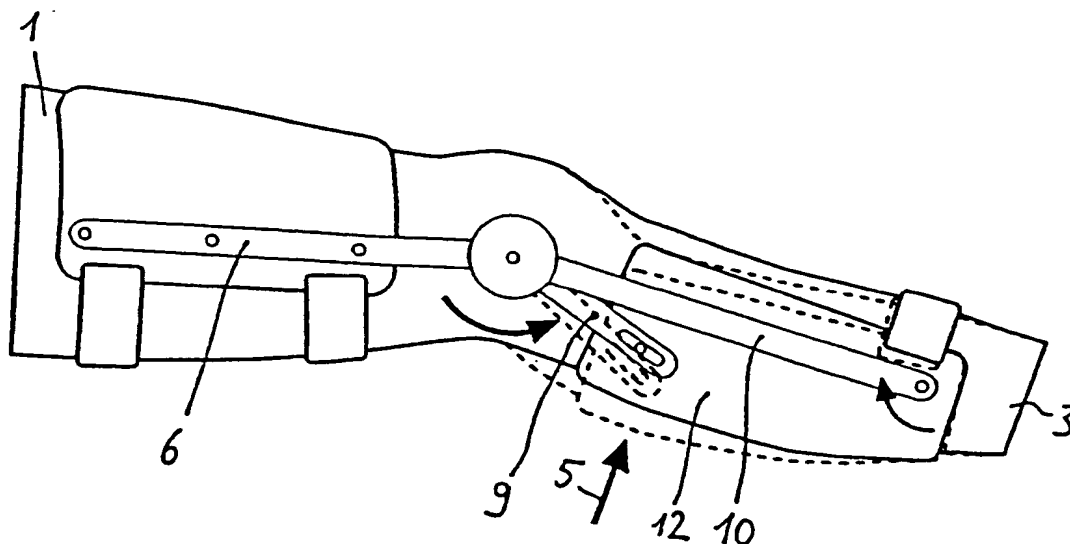
Zur Erklärung der Zweibuchstaben-Codes und der anderen Ab-  
kürzungen wird auf die Erklärungen ("Guidance Notes on Co-  
des and Abbreviations") am Anfang jeder regulären Ausgabe der  
PCT-Gazette verwiesen.

(72) Erfinder; und

(75) Erfinder/Anmelder (nur für US): **ALBRECHT, Erich**

(54) Title: DEVICE FOR APPLYING A VENTRALLY OR DORSALLY DIRECTED TRANSLATORY FORCE IN THE AREA  
OF A KNEE JOINT

(54) Bezeichnung: VORRICHTUNG ZUM AUFBRINGEN EINER VENTRAL ODER DORSAL GERICHTETEN TRANSLA-  
TIONSKRAFT IM KNIEGELENKSBEREICH



(57) Abstract: The invention relates to a device for applying a ventrally or dorsally directed translatory force onto a lower leg (3) in the area of the knee joint. The inventive device comprises a thigh bar (6) and a lower leg bar device having a shorter (9) and a longer bar arm (10). Both bar arms (9, 10) can be freely swiveled relative to the thigh bar (6). The two bar arms (9, 10) are disposed in such a manner that they can be swiveled relative to each other. A pretension of a spring device between the shorter and the longer bar arm (9, 10) has the effect that the bar arms (9, 10) are urged to carry out a swiveling motion relative to each other, thereby applying a ventrally or dorsally directed translatory force onto a lower leg fixation device (12) in an area close to the knee.

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

WO 2004/056293 A1



---

**(57) Zusammenfassung:** Bei einer Vorrichtung zum Aufbringen einer ventral oder dorsal gerichteten Translationskraft auf einen Unterschenkel (3) im Bereich eines Kniegelenks ist eine Oberschenkelschiene (6) und eine Unterschenkelschieneneinrichtung vorgesehen, welche einen kürzeren (9) und einen längeren Schienenarm (10) aufweist. Beide Schienenarme (9, 10) sind relativ zur Oberschenkelschiene (6) frei schwenkbar. Weiterhin sind auch die beiden Schienenarme (9, 10) relativ zueinander schwenkbar angeordnet, wobei jedoch die Vorspannkraft einer Federeinrichtung zwischen dem kürzeren und längeren Schienenarm (9, 10) derart wirkt, dass die Schienenarme (9, 10) dazu gedrängt werden, relativ zueinander eine Schwenkbewegung auszuführen, so dass auf eine Unterschenkel-Fixiereinrichtung (12) im knienahen Bereich eine ventral oder dorsal gerichtete Translationskraft aufgebracht wird.